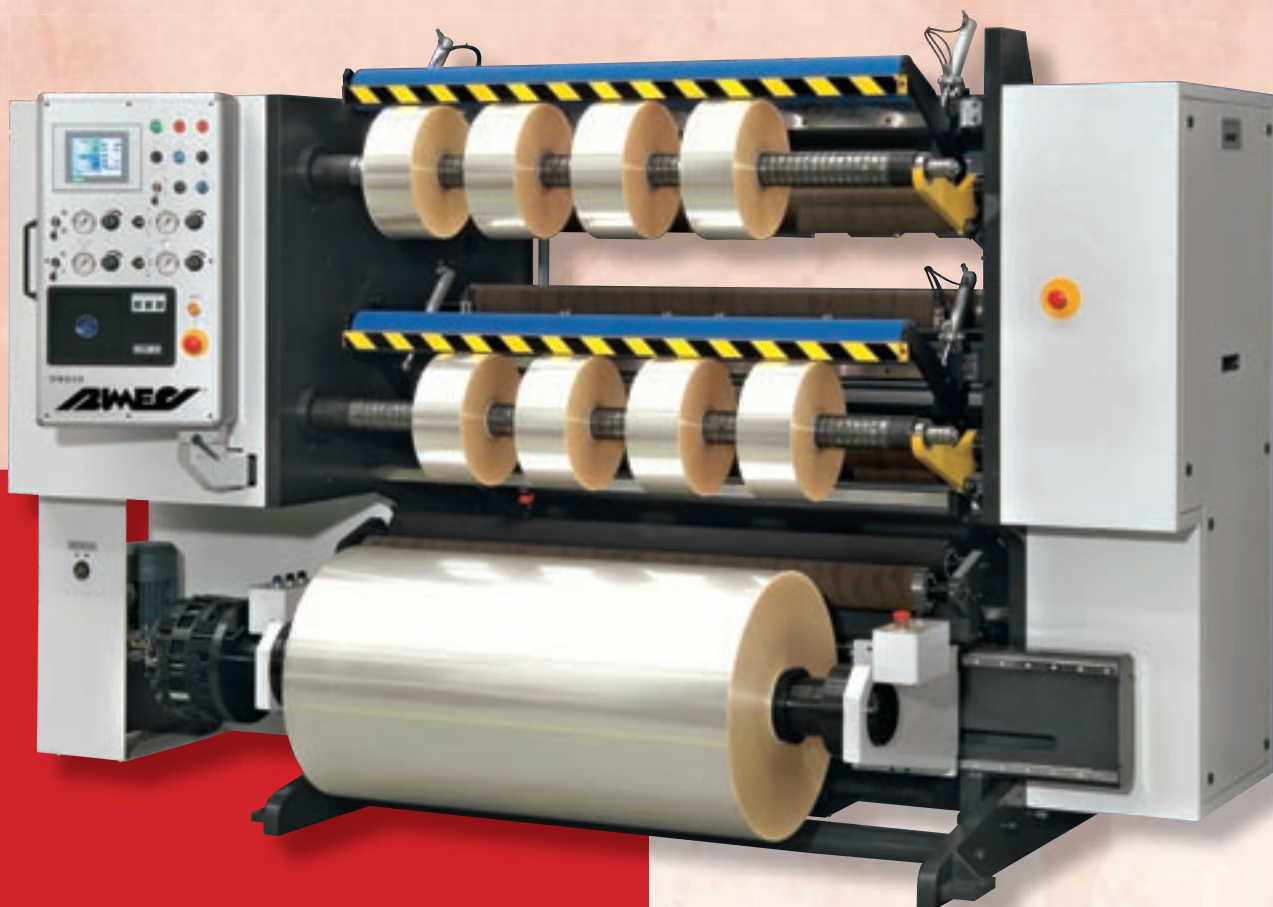


Taglierina Ribobinatrice *Dual-spindle Slitter Rewinder*

Bobineuse Découpeuse • Rollenschneid-und Wickelmaschine • Cortadora Rebobinadora • Бобинорезальная машина



STM/43

BWEC[®]



Shaftless type

STM/43-S

- Con carro svolgitore di tipo senz'albero
- With shaftless unwind stand
- Avec chariot dérouleur sans arbre
- Mit wickelwellenfreiem Abwickelwagen
- Con carro de desbobinado sin eje
- Оснащенная разматывателем без вала



Dual-Spindle Slitter Rewinder, at high speed, suitable for slitting and rewinding plastic films, paper and laminates • Unwinding and rewinding on the same side • Asynchronous AC motors with digital inverters • Automatic and programmable tension controls both for unwinding and rewinding • Touchscreen operator panel for data setting and visualization and fault diagnostic • Easy accessibility to setting operations • Quick loading and unloading of the rolls



Bobineuse Découpeuse. à haute vitesse, avec 2 postes d'enroulement superposés, pour bobinage axial, apte pour le découpe et l'enroulement des films plastiques, papier et complexes • Déroulement et enroulement placés du même côté • Moteurs a.c. asynchrones avec inverseurs digitales • Contrôle et regulations automatiques, programmables des tensions aussi bien pour le déroulement que pour l'enroulement • Panneau opérateur à écran tactile pour la sélection et la visualisation des données et la diagnostic • Accès très facile à tous les organes et réglages • Chargement et déchargement rapides des bobines.



Rollenschneid- und Wickelmaschine, mit hohe Geschwindigkeit, mit zentraler Wicklung auf zwei Wellen und geeignet für die Schneidung und Aufwicklung von Kunststoff-Folien, Papier und Laminaten • Abwickel- und Aufwickleinheiten an derselben Seite • Asynchrone WS-Motoren mit digitalen Inverters • Automatische und programmierbare Spannungsregelung für Abwicklung und Aufwicklung • Touch Screen Bedientafel zur Einstellung und Anzeige der Daten und Diagnose • Leichter Zugang, Einstellung leicht und schnell • Schnelle Ladung und Ausladung der Rollen



Shafted type

STM/43-A

- Con carro svolgitore di tipo con albero
- With shafted unwind stand
- Avec chariot dérouleur avec arbre
- Mit Abwickelwagen mit Spannwellen
- Con carro de desbobinado con eje
- Оснащенная разматывателем с валом



Taglierina Ribobinatrice ad avvolgimento centrale su due alberi, ad alta velocità, adatta per il taglio di films plastici carta ed accoppiati • Svolgimento e avvolgimento sullo stesso lato • Motori c.a. asincroni con inverter digitali • Controlli di tensione automatici e programmabili sia per lo svolgimento che l'avvolgimento • Pannello operatore touchscreen per impostazione e visualizzazione dati e diagnostica • Facile accessibilità alle varie operazioni di incorsatura • Carico e scarico rapido delle bobine

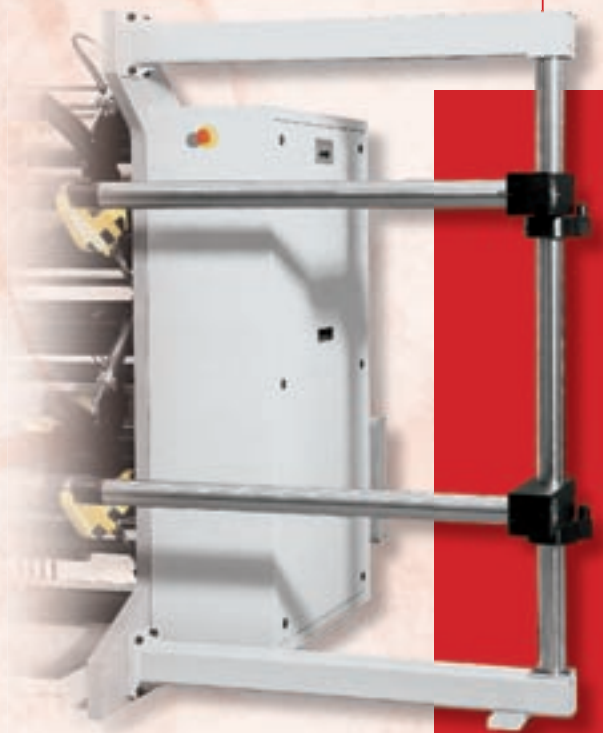


Cortadora Rebobinadora, de alta velocidad, con sistema de bobinado central sobre dos ejes apta para el corte y rebobinado de películas plásticas, papel y acoplados • Desbobinado y rebobinado del mismo lado • Motores a.c. asincronicos con invertidores digitales • Controles de tensión automaticos y programables sea por el desbobinado como el rebobinado • Panel operador touchscreen para la selección y la visualización de los datos y diagnóstico • Fácil acceso a las operaciones de cambio • Carga y descarga rápida de las bobinas



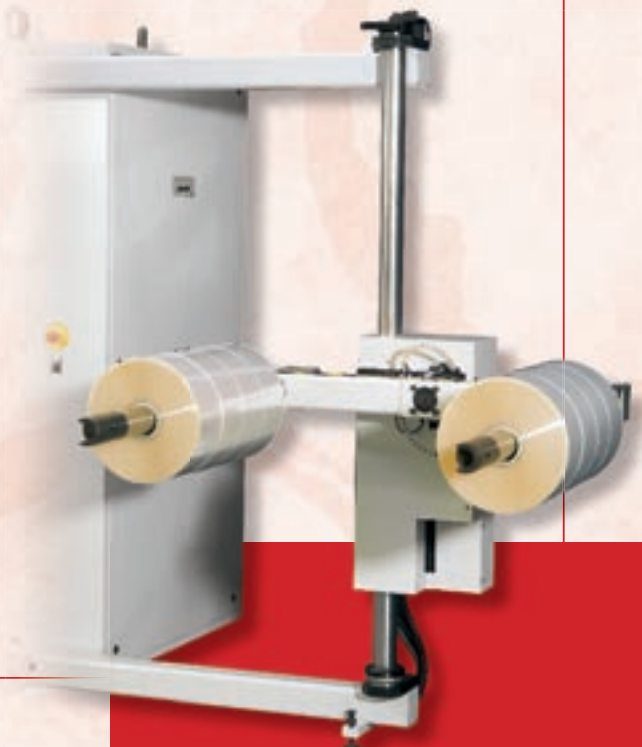
Высокоскоростная резально-перемоточная машина с двойным валом, предназначенная для резки упаковочных полимерных пленок, бумаги и ламинатов. • Разматывающее и наматывающее устройства смонтированы на одной и той же стороне машины • Асинхронные двигатели перемен.тока с цифровыми инверторами • Автоматический контроль натяжения программируется как для размотки, так и намотки. • Сенсорная панель оператора (touchscreen) для установки и визуализации данных и диагностики • Легко доступна оператору для выполнения всех операций по заправке материала • Быстрые загрузка и разгрузка готовых рулонов

U
n
l
o
a
d
i
n
g



- Alcuni sistemi per lo scarico rapido delle bobine finite, disponibili a richiesta
- Examples of quick unloading system for finished roll, available on request
- Exemples de systèmes de réception des bobines terminées, disponibles comme option
- Einige Modellarten unserer Entladesysteme für die seitliche Entladung der Fertigrollen, auf Wunsch verfügbar
- Algunos ejemplos de sistemas para la descarga rápida de bobinas finidas, disponibles bajo pedido
- Разные системы для быстрой разгрузки готовых рулонов поставляются по дополнительному запросу

S
y
s
t
e
m
s



STM/43.2

- Versione con 2 motori: uno per il traino e uno per entrambe le stazioni di avvolgimento
- *Version with 2 motors: one for draw unit and one for both rewind stations*
- Version avec 2 moteurs: un pour l'ensemble d'appel et un pour les deux postes d'enroulement
- *Version mit 2 Motoren: einem für die Abzug-Einheit und einem für beide Aufwicklungswellen*
- Version con 2 motores: uno para el arrastre y uno para las dos estaciones de rebobinado
- Вариант с 2 двигателями: один для натяжения, а другой для обоих перемотчиков

STM/43.3

- Versione con 3 motori: uno per il traino e uno per ogni stazione di avvolgimento
- *Version with 3 motors: one for draw unit and one for each rewind station*
- Version avec 3 moteurs: un pour l'ensemble d'appel et une pour chaque poste d'enroulement.
- *Version mit 3 Motoren: einem für die Abzug-Einheit und einem für jede Aufwicklungswelle*
- Version con 3 motores: uno para el arrastre y uno para cada estación de rebobinado
- Вариант с 3 двигателями: один для натяжения и по одному на каждый перемотчик

DATI TECNICI TECHNICAL DATA CARACTERISTIQUES TECHNIQUES TECHNISCHE DATEN DATOS TECNICOS ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ	STM/43-A		STM/43-S	
	Larghezza utili Web widths Largeurs utiles Arbeitsbreiten Anchuras utiles Ширина полотна	1000 / 1300 mm 1600 / 1800 mm	40" / 52" 63" / 71"	1000 / 1300 mm 1600 / 1800 mm
Diametro max bobina madre Max. batch roll diameter Diamètre max. de la bobine mère Max. Durchmesser der Mutterrolle Diámetro max. bobina madre Макс.диаметр исходного рулона	800 mm	31 1/2"	800 mm	31 1/2"
Diametro max bobine finite Max. finished roll diameter Diamètre max. bobines finies Max. Durchmesser der Fertigrollen Diámetro max. bobinas cortadas Макс. диаметр готовых рулонов	500 mm	20"	500 mm	20"
Larghezza minima di taglio Minimum slitting width Largeurs de coupe minimale Mindestschnittbreite Anchura min. bobina cortada Мин.ширина резки	25 mm	1"	25 mm	1"
Velocità max. della macchina Max. machine speed Vitesse max. de la machine Max. Maschinegeschwindigkeit Velocidad max. de la máquina Макс.скорость машины	500 mpm	1.640 fpm	500 mpm	1.640 fpm

I dati di questo catalogo non sono impegnativi, riservandoci di effettuare senza alcun preavviso tutte le modifiche che riterremo opportune.

Data and characteristics do not engage the Maker who can modify them without notice.

Les données de ce catalogue n'engagent pas le Constructeur, se réservant d'y apporter toutes modifications nécessaires sans avis préalable.

Die Daten dieses Katalog sind unverbindlich; wir behalten uns das Recht, sie zu ändern, ohne davon Anzeige zu erstatten.

Los datos reunidos en el presente catálogo son sólo de carácter indicativo; nos reservamos el derecho de introducir sin aviso previo todas las modificaciones que consideremos oportunas.

Данные и характеристики, указанные в данной брошюре, не являются обязательными и могут быть изменены при необходимости без предварительного уведомления.



BIMEC S.r.l.

Via Monte Grappa n° 9

20020 VANZAGHELLO - MI - ITALY

Tel. ++39-0331-307491 - Fax. ++39-0331-307051

infobimec@bimec.it - www.bimec.it